

Headquarters:

Novus Dahle GmbH & Co. KG Breslauer Straße 34-38 49808 Lingen | Germany

Service contact:

Novus Dahle GmbH & Co. KG Nikolaus-A.-Otto-Straße 11 96472 Rödental | Germany

Tel.: +49 9563 75299-0 Fax: +49 9563 75299-333 E-Mail: info@dahle.de Web: www.dahle.de



UK/US Operating instructions

FR Instructions de service

ES Manual de instrucciones

IT Istruzioni per l'uso

PT Manual de instruções

NL Gebruiksaanwijzing

DK Betjeningsvejledning

FI Käyttöohje

NO Bruksanvisning

SE Bruksanvisning

SI Navodila za uporabo

HR Upute za uporabu

HU Kezelési útmutató

RU Руководство по эксплуатации

EE Kasutusjuhend

LT Naudojimo instrukcija

LV Lietošanas instrukcija

CZ Návod k obsluze

SK Návod na obsluhu

PL Instrukcja obsługi

RO Instrucțiuni de utilizare

BG Упътване за употреба

TR Kullanım Kılavuzu

GR Οδηγίες χειρισμού

تعليمات الاستعمال AE

JP 取扱説明書

CN 操作指南



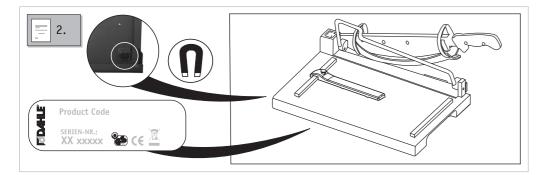


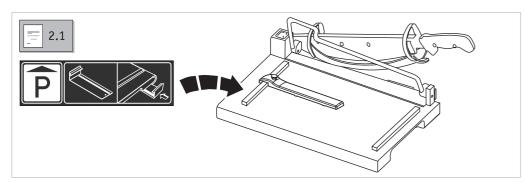


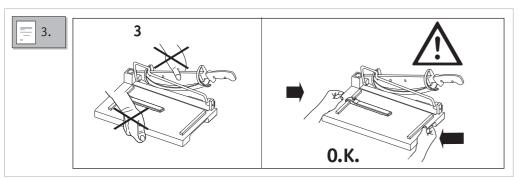




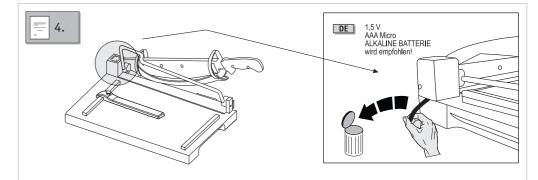












UK/US 1.5 V
AAA Micro
ALKALINE BATTERY
is recommended!

FR PILE ALCALINE AAA Micro 1,5 V recommandée!

ES 1,5 V AAA Micro PILA ALCALINA recomendada.

1,5 V
AAA Micro
BATTERIA ALCALINA
consigliata!

PT 1,5 V AAA Micro Recomenda-se o uso de PILHAS ALCALINAS!

NL 1,5 V AAA Micro ALKALINEBATTERIJ wordt aanbevolen!

DK 1,5 V AAA micro ALKALISK BATTERI anbefales.

FI 1,5 V AAA Micro Suositellaan ALKALINE-PARISTOA!

NO 1,5 V AAA Micro ALKALINE BATTERI anbefales!

SE 1,5 V AAA Micro ALKALINE BATTERI rekommenderas! 1,5 V AAA Micro ALKALNA BATERIJA se priporoča.

AAA Micro
ALKALNE BATERIJE
se preporučuju za ovaj uređaj!

HU 1,5 V AAA Micro ALKÁLI ELEM használata ajánlott.

SI

RU 1,5 В ААА Місго ЩЕЛОЧНАЯ БАТАРЕЙКА Рекомендуется использовать элемент питания вышеуказанного типа!

1,5 V
AAA Micro
ALKALINE PATAREID
soovitatakse!

1,5 V
AAA Micro
SARMINIS ELEMENTAS
rekomenduojamas!

LV leteicama 1,5 V AAA Micro ALKALINE BATERIJA

Doporučuje se 1,5 V AAA mikrotužková ALKALICKÁ BATERIE

Doporúča sa 1,5 V AAA Mikrotužková ALKALICKÁ BATÉRIA!

PL 1,5 V AAA Micro BATERIA ALKALICZNA zalecana! RO Se recomandă BATERIILE ALCALINE tip AAA micro 1,5 V!

ВС 1,5 V ААА Місго АЛКАЛНА БАТЕРИЯ се препоръчва!

TR 1,5 V AAA Micro ALKALİN PİL tavsiye edilmektedir!

GR 1,5 V ΑΑΑ Micro ΑΛΚΑΛΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ συνιστώνται!

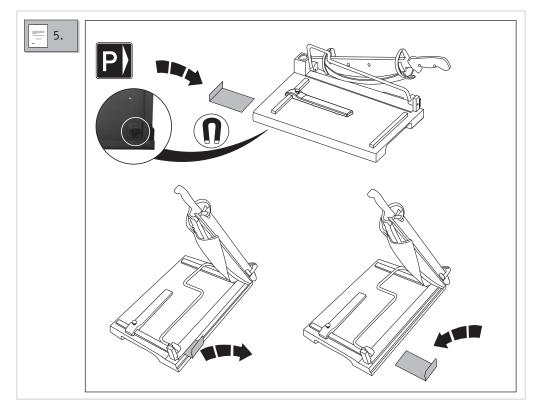
يوصى باستخدام بطارية قلوبة بطارية قلوبة AAA Micro 1,0 فولت!

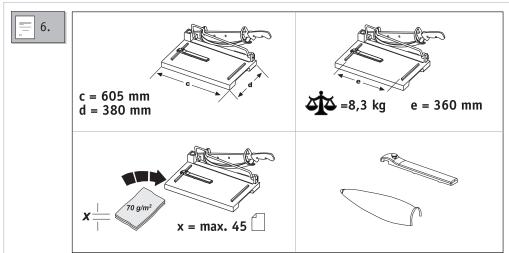
JP 1.5 V 単4形 アルカリ乾電池 をお使いいただくことをお勧めします。

1.5 V AAA Micro 碱性电池 推荐使用!

10

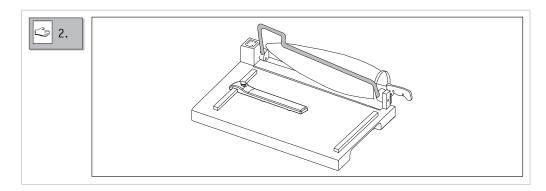


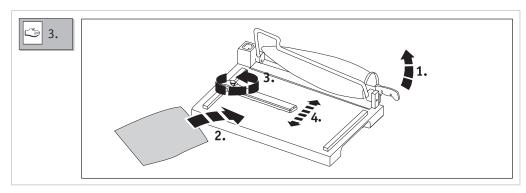


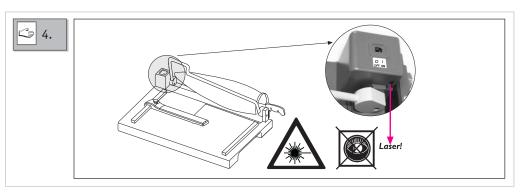




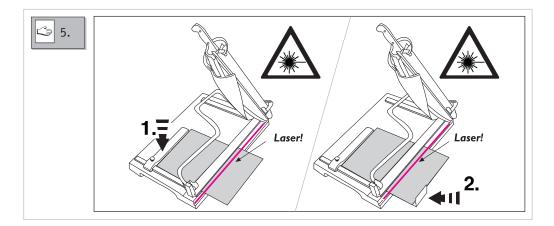


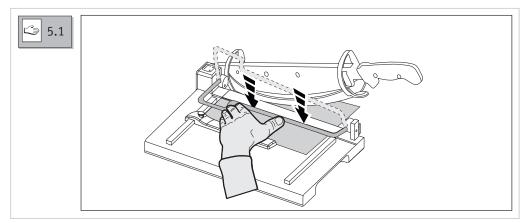


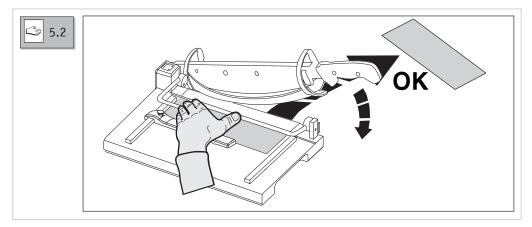




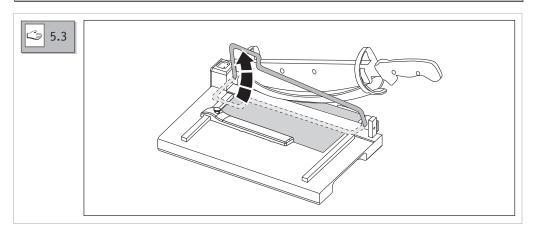






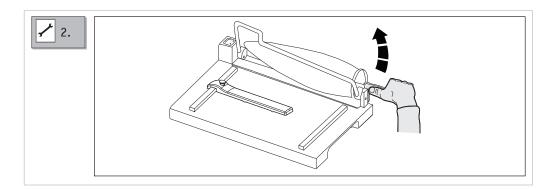


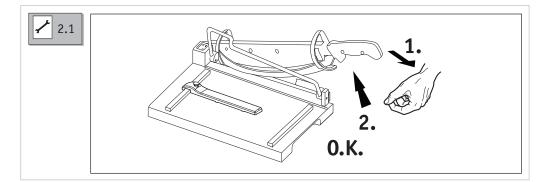


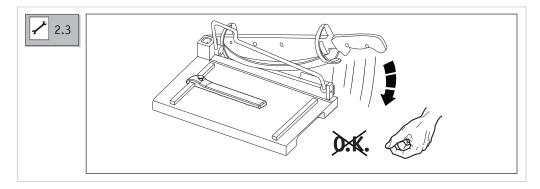




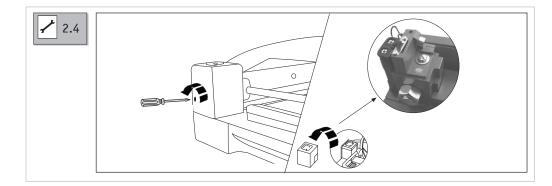


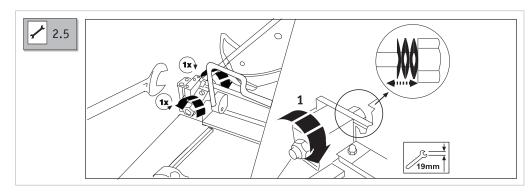


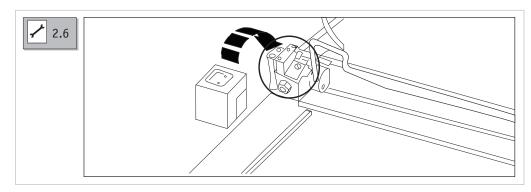






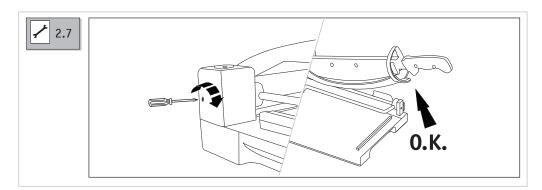


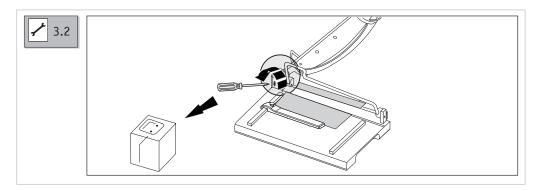


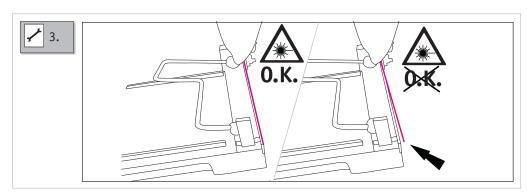


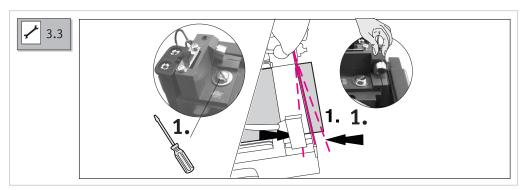


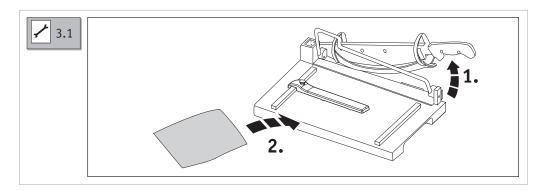


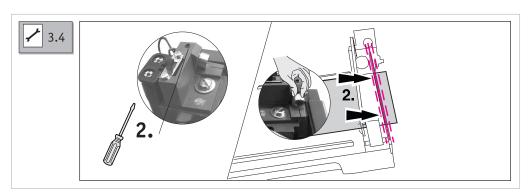




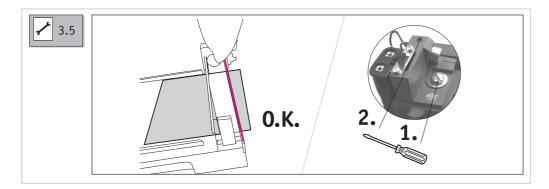


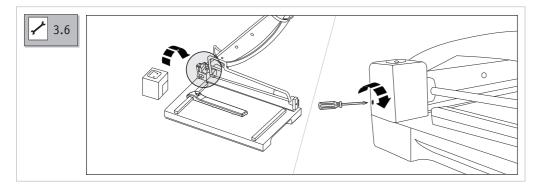












_
_
21